

# SILVEZIN

## Cream

### **Prescription Only Medicine**

#### **Composition:**

Silver Sulfadiazine 1%  
Methylparaben as preservative.

#### **Therapeutic Activity:**

Topical antimicrobial (antibacterial and antifungal).

#### **Indications:**

Silvezin is indicated in the topical prophylaxis and treatment of burn wound infections in patients with second and third-degree burns.

#### **When should not the product be used:**

- In patients with known hypersensitivity to sulfa drugs or any other ingredient of the drug.
- In premature infants during the first few months of life and newborn infants younger than two months of age.
- Do not use if you are pregnant approaching or at term.

#### **Side Effects:**

In addition to the desired effects of Silvezin, some side effects may occur during the course of treatment such as:

- Burning feeling on the treated area, itching, pain, and skin rash.
- Increased sensitivity of the skin to sunlight
- Transient brownish – gray skin discoloration
- May cause blood dyscrasias.

#### **Precautions:**

- Patients sensitive to sulfonamides, furosemide, thiazide diuretics, sulfonylureas, oral antidiabetics, or carbonic anhydrase inhibitors may be sensitive to this medication also.
- If the skin infection or burn does not improve within a few days, or if it becomes worse, the physician must be consulted.
- In extensively burned patients, serum silver sulfadiazine concentration, renal functions and complete blood counts should be closely monitored.

#### **Drug Interactions:**

Concomitant use of any of the following medications with Silvezin may lead to drug interactions. Example:

Cimetidine, phenytoin, and topical enzyme preparations that contain collagenase, papain, or sultilains.

#### **Do not take this medicine without consulting a physician before starting treatment:**

- If you are pregnant, or breast feeding, or you think about becoming pregnant.
- If you suffer from G6PD deficiency.
- If you suffer from kidney or liver diseases.

**To Avoid Poisoning:**

- Keep the medicine out of the reach of children.
- If a child swallowed the medication accidentally, seek help at an emergency and take the remaining medicine with you.
- Do not induce vomiting without consulting the physician
- Do not take your medication in the dark, always read the label and make sure you are using the right medication.
- Always notice the expiry date and never use medicines after that date.
- Avoid exposure of the drug to excessive heat and humidity during storage.
- Take the drug only as prescribed and do not exceed the prescribed dose.

**Dosage:**

The usual dose: According to the physician's instructions.

The cream should be applied on the affected area approximately as a 3-5 mm thin layer.

**Missed dose:**

Apply as soon as you remember the missed dose, but never use if almost time for the next application.

**Directions for Use:**

- Always wear sterile, disposable gloves before applying Silvezin.
- Clean the area requested to be covered with the cream, then apply approximately a 3-5 mm thin layer and spread gently.
- Continue the treatment until cure or injury is healed.
- Do not open the container except when use.
- A separate container should be reserved for each patient. Any remaining cream should be discarded on the completion of the treatment.

**Attention:** For External Use Only.

**Storage:** \_\_\_\_\_ between 15-30°C, protect from freezing.

**Presentation:**

- A tube of 50 g cream
- A jar of 500 g cream.



**Beit Jala Pharmaceutical Co.**

81, Al-Madaress St.

P.O.Box 58

BEIT JALA / PALESTINE

<http://www.beitjalapharma.com>

1409070-1

سلفزين

# كريم

هذا الدواء ملزم بوصفة طبية

## التركيبية الدوائية:

سيلفرسلفاديازين 1%

ميثيل بارابين كمادة حافظة.

## الفاعلية العلاجية:

مضاد موضعي للجراثيم (البكتيريا والفطريات).

## الاستعمالات:

يستعمل سلفزين للوقاية وعلاج إصابات الحروق الموضعية من الدرجة الثانية والثالثة.

## متى يمنع استخدام الدواء:

- يجب عدم استخدام سلفزين كريم للمرضى الذين لديهم حساسية لمركبات السلفا أو لأي مركب آخر من مركبات هذا الدواء.
- يجب عدم استخدام سلفزين كريم للأطفال الخدج خلال الأشهر القليلة الأولى من حياتهم وحديثي الولادة أقل من عمر شهرين.
- يجب عدم استخدام سلفزين كريم للحوامل اللواتي في فترة الإنجاب أو قريبة من الإنجاب.

## الأعراض الجانبية:

- إضافة إلى التأثيرات المرغوبة لسلفزين كريم، قد تحدث بعض الأعراض الجانبية خلال فترة العلاج مثل:
- الشعور بالحرق في منطقة العلاج، حكة، ألم، و طفح جلدي.
- زيادة حساسية الجلد لأشعة الشمس.
- تغيير مؤقت في لون الجلد.
- قد يتسبب في تحلل الدم.

## احتياطات:

- المرضى الذين لديهم حساسية للسلفوناميد، فيوروسيمياد، مدرات البول من مجموعة ثيازايدي، سلفونيل يوريز، أدوية السكري المتناولة عن طريق الفم، أو مثبطات أنزيم كاربونيك انهيدريز، قد يكون لديهم حساسية لهذا العلاج أيضا.
- إن لم يطرأ تحسن على إصابة الجلد أو لم يشفى الحرق خلال بضعة أيام أو إن تفاقت الحالة، يجب استشارة الطبيب.
- في حالة الحروق الشديدة، يجب مراقبة تركيز السيلفرسلفاديازين في المصل، وظائف الكلى، وفحوصات الدم (CBC) بدقة.

## التفاعلات بين الأدوية:

الاستعمال المتزامن لأحد الأدوية التالية مع سلفزين قد يؤدي إلى تفاعلات بين الأدوية مثل: السيميتيدين، فينيتوين، المستحضرات الأنزيمية الموضعية التي تحتوي على كولاغينيز، بابين أو سوتيلانز.

## لا تستخدم هذا الدواء دون استشارة الطبيب قبل بدء العلاج:

- إذا كنت حاملا، أو مرضعا أو تفكرين بأن تصبحي حاملا.
- إذا كنت تعاني من نقص في أنزيم G6PD.
- إذا كنت تعاني من أمراض الكلى أو الكبد.

## لتجنب التسمم:

- تخزين الأدوية بعيدا عن متناول أيدي الأطفال.
- إن تناول طفل الدواء عن طريق الخطأ يجب التوجه مباشرة إلى قسم الطوارئ مع أخذ الكمية المتبقية من العلاج.
- لا تحاول تحفيز القيء دون استشارة الطبيب.
- لا تتناول دواءك في الظلام و اقرأ التعليمات لتتأكد أنك تأخذ الدواء المناسب.
- تأكد دائما من تاريخ نهاية صلاحية الدواء و لا تأخذ الدواء بعد ذلك التاريخ.
- يجب عدم تعريض الدواء لدرجة حرارة عالية أو رطوبة عالية خلال فترة التخزين.
- تناول الدواء حسب الوصفة فقط ولا تتجاوز الجرعة الموصوفة.

### الجرعة الدوائية:

الجرعة الاعتيادية :حسب ارشادات الطبيب المعالج  
يوضع الكريم على المنطقة المصابة بشكل طبقة رقيقة بسمك 3-5 ملليمتر تقريبا.

### في حال نسيان الجرعة:

استخدم العلاج فورا حال تذكرك الجرعة المنسية، و لكن ليس ان اقترب موعد الجرعة التالية.

### طريقة الاستخدام:

- استخدم القفازات المعقمة دائما قبيل الشروع في استخدام سلفزين كريم.
- نظّف المنطقة المراد تغطيتها بالكريم وضع طبقة رقيقة بسمك 3-5 ملليمتر تقريبا وادهنها بلطف.
- يكمل العلاج عادة حتى الشفاء أو التئام الجرح.
- لا تفتح العبوة إلا عند الاستخدام.
- يجب أن لا يتم الاحتفاظ بالكريم بعد الشفاء، ويجب عدم تشارك المرضى بنفس العبوة.

**تنبيه:** للاستعمال الخارجي فقط.

### التخزين:

احفظ الدواء على درجة حرارة بين 15 - 30°م، بعيدا عن التجميد.

### العبوة:

- انبوب يحتوي على 50 غم كريم
- علبة بلاستيكية تحتوي على 500 غم كريم.



شركة بيت جالا لصناعة الأدوية

شارع المدارس رقم 81

ص . ب 58

بيت جالا- فلسطين

<http://www.beitjalapharma.com>